



## MUSIC EXAMPLES

- 6 Antiphon III sung at Maundy Thursday Evening Mass, *Processionarium ordinis praedicatorum* (Seville: 1494), fol. dj
- 21 Rodrigo de Ceballos, Missa tertii toni, Gloria (portion), Jacaltenango Choirbook, pp. 36–37.
- 22 Rodrigo de Ceballos, Missa tertii toni, Credo (portion), Bloomington, Indiana, Guatemalan Music Manuscript 3, fols. 4<sup>v</sup>–5.
- 23 Rodrigo de Ceballos, Magnificat 4.<sup>o</sup> tono, verses 1 and 3, Bogotá Cathedral, unnumbered music manuscript, pp. 29–30.
- 24 Rodrigo de Ceballos, Dixit Dominus, verses 2, 4, 6, Bogotá Cathedral, Gutierre Fernández Hidalgo Choirbook, pp. 98–99.
- 25 Rodrigo de Ceballos, Dime manço biento, Puebla Cathedral, Choribook xix, fols. 145<sup>v</sup>–146.
- 34 Matheo Flecha, Jubilate deo, ensalada (beginning), Vihuela transcription (*Orphénica lyra*, fol. 146).
- 35 Matheo Flecha, Que faran del pobre Juan (*Orphénica lyra*, fol. 138<sup>v</sup>).
- 36 Matheo Flecha, Encúbrase el mal que siento, Barcelona, Biblioteca de Catalunya, M. 454, fol. cxc.
- 43 Pedro Ordóñez, Ay mudo soy hablar non puedo, excerpts transcribed by John Griffiths (*El Parnasso*, 1576, fol. 75).
- 57 Juan Vásquez, Los ojos de Marfida (beginning), *Recopilación de sonetos y villancicos* (Seville: 1560), tiple, fol. [4].
- 58 Juan Vásquez, Los ojos de Marfida (beginning, transcribed by Higinio Anglés).
- 59 Juan Vásquez, Ay que non oso mirar (*Orphénica lyra*, fol. 134, Felipe Pedrell transcription).
- 60 Juan Vásquez, No se que me bulle en el carcañar (*Orphénica lyra*, fol. 134<sup>v</sup>, Felipe Pedrell transcription).
- 70 Juan Navarro, Ave maris stella and Christe Redemptor, hymns (beginnings, Samuel Rubio transcriptions).
- 76 Juan Navarro, No ves mi Dios (*Il terzo libro delle laudi spirituali*, Rome, 1588), fol. 35<sup>v</sup>.
- 77 Juan Navarro, Laudate pueri, Quarti toni (*Psalmi, hymni, ac magnificat*, Rome, 1590), fols. 8<sup>v</sup>–9.
- 78 Juan Navarro, Dixit Dominus, Primi toni (*Psalmi, hymni, ac magnificat*, fols. 0<sup>v</sup>–1 [Donec, Tecum]).
- 79 Juan Navarro, Dixit Dominus, Primi toni, fols. 2<sup>v</sup>–3 (Sicut erat).
- 89 Alonso Lobo, Missa Prudentes Virgines, Osanna I, cantus II and tenor (*Liber primus missarum*, Madrid, 1602, fol. 61<sup>v</sup>).
- 90 Alonso Lobo, Missa Prudentes Virgines, Osanna I, Osanna II.
- 92 Alonso Lobo, Missa Beata Dei genitrix, Kyrie I (*Liber primus*, fols. 2<sup>v</sup>–3).
- 98 Sebastián de Vivanco, Magnificat Quarti toni, Gloria Patri (*Liber Magnificarum*, Salamanca, 1607, pp. 112–113).
- 102 Sebastián de Vivanco, Missa O quam suavis, last Agnus (Salamanca: 1608), p. 137.
- 102 Sebastián de Vivanco, Missa Beata Virgine in Sabbato, alternate Osanna (1608), p. 183.
- 107 Juan Esquivel, Sub tuum presidium (Salamanca: 1608), pp. 174–175.